



PEST VÁRMEGYEI
KORMÁNYHIVATAL

**Tájékoztató a külföldön szerzett – nem uniós jog hatálya alá tartozó – szakképesítések
elismerési eljárásáról**

Tartalomjegyzék:

I. Mely ügyekben járunk el? Hatáskör	1
II. Eljárási határidő	2
III. Igazgatási szolgáltatási díj	2
IV. Ki kérheti szakképesítést tanúsító okirata - bizonyítványa vagy oklevele - elismerését? 3	
V. A kérelem benyújtásakor mellétként csatolandó dokumentumok	3
VI. A kérelem benyújtásának módja	4
VII. A szakképesítés elismerési eljárásának folyamatáról	5
VIII. Fogalommagyarázat	6
IX. További eljárásjogi kérdések	7
X. Adatkezelési tájékoztató	8
XI. Elérhetőség, ügyfélfogadás	9
XII. A tájékoztató alapjául szolgáló legfontosabb jogszabályok jegyzéke	10

További információk elérhetők:

<https://kormanyhivatal.kh.gov.hu/kormanyhivatalok/pest/megye/szervezet/felnottkepzesi-foosztaly>

I. Mely ügyekben járunk el? Hatáskör

A külföldi bizonyítványok és oklevelek elismeréséről szóló 2001. évi C. törvény hatálya alá tartozó ügyekben eljáró hatóságok kijelöléséről, valamint a nyilatkozattételi kötelezettség alá eső szolgáltatások felsorolásáról szóló 33/2008. (II. 21.) Korm. rendelet (továbbiakban: 33/2008. (II. 21.) Korm. rendelet) 1. § (3a) bekezdése szerint **a Kormány a külföldi bizonyítványok és oklevelek elismeréséért felelős hatóságként a Pest Vármegyei Kormányhivatalt, mint a felnőttképzési államigazgatási szervet jelöli ki a külföldi bizonyítványok és oklevelek elismeréséről szóló**

2001. évi C. törvény (a továbbiakban: Elismerési törvény) IV. Fejezetének (az alapfokú iskolai végzettséghez kapcsolódó szakképesítés és a középfokú iskolai végzettséghez kapcsolódó szakképesítés, illetve szakképzettség elismerése) hatálya alá tartozó hatósági eljárásokban azon szakmák esetében, amelyek a szakmajegyzék

- bányászat és kohászat,
- elektronika és elektrotechnika,
- építőipar,
- épületgépészet,
- fa- és bútorigar,
- gépészet,
- kereskedelem,
- kreatív,
- szépészet,
- turizmus-vendéglátás, valamint
- vegyipar ágazatába tartoznak vagy azokhoz az ágazatokhoz köthetők.

A felnőttképzésről szóló törvény végrehajtásáról szóló 11/2020. (II. 7.) Korm. rendelet 34. § (1) bekezdése rendelkezik arról, hogy a **Kormány felnőttképzési államigazgatási szervként a Pest Vármegyei Kormányhivatalt jelöli ki**. Ennek vonatkozásában a (2) bekezdés alapján az irányító szervei hatásköröket a felnőttképzésért felelős miniszter gyakorolja a felnőttképzéssel összefüggő feladatok tekintetében.

II. Eljárási határidő

A Pest Vármegyei Kormányhivatal a nem európai unió jogának hatálya alá tartozó eljárásban, a külföldön és nem Európai Unió tagállamában megszerzett szakképesítés elismerésére irányuló eljárásban 75 napon belül jár el, amennyiben a kérelmező minden szükséges okmányt benyújtott és további bizonyítási eszköz beszerzése nem szükséges. Az érdemi ügyintézés határidejébe - hiányos beadványok esetén - nem számít be a hiánypótlásra irányuló felhívástól az annak teljesítéséig terjedő idő.

A hatóság döntését – a Rendelkezési Nyilvántartásban rögzített eltérő rendelkezés hiányában – postai úton, ajánlott tértivevényes küldeményként küldi meg a kérelmező, vagy meghatalmazottja részére.

III. Igazgatási szolgáltatási díj

A fizetendő igazgatási szolgáltatási díj az Elismerési törvény III., IV. és V. Fejezete (szakképesítés elismerése) szerinti eljárás esetében 45.000,- (azaz negyvenötezer) Ft.

Amennyiben a szakképesítés elismeréséhez szakértői vélemény beszerzése szükséges, a szakértői díj terhét a kérelmező viseli. A szakértői díj összege (mind az első, mind a másodfokú eljárásban) 25.000 Ft.

Az igazgatási szolgáltatási díjat a Pest Vármegyei Kormányhivatal Magyar Államkincstárnál vezetett 10023002-00299671-38500002 számú számlájára, átutalással kell teljesíteni. Kérjük, hogy **a közlemény rovatba tüntesse fel az EE/ügyfél¹ neve hivatkozást.** A Pest Vármegyei Kormányhivatal Felnőttképzés IBAN számlaszáma: HU39 1002 3002 0029 9671 3850 0002 továbbá a SWIFT azonosító: HUSTHUB

Teljes költségmentesség engedélyezhető - jövedelmi és vagyoni helyzetének vizsgálata nélkül - **annak az ügyfélnek is, aki a kérelem benyújtásakor menekült, menedékes, illetve menekültkénti vagy oltalmazottkénti elismerését kérő vagy menedékeskénti elismerését kérő személy számára biztosított ellátásra és támogatásra jogosult.**

IV. Ki kérheti szakképesítést tanúsító okirata - bizonyítványa vagy oklevele - elismerését?

Szakképesítést tanúsító okirata - bizonyítványa vagy oklevele - elismerését az a személy kérheti, aki kérelme benyújtásakor állampolgárságát, személyes adatait az állampolgárság és a személyi adat igazolására szolgáló hatósági igazolvánnyal igazolja.

Személyi adatok és állampolgárság igazolására szolgáló hatósági igazolvány:

- a magyar állampolgár, továbbá a bevándorolt, letelepedett esetében a személyi azonosító adatokat tartalmazó hatósági igazolvány (személyazonosító igazolvány), az útlevél vagy a jogosítvány;
- más személy esetében a tartózkodási engedély, amennyiben munkavégzési célból vagy családi együttélés biztosítása céljából állították ki.

Magyarországi lakóhelyet-lakcímet hatósági igazolvánnyal, vagy "Szálláshely igazolás" elnevezésű dokumentummal lehet igazolni.

V. A kérelem benyújtásakor mellékelteként csatolandó dokumentumok

1. **A szakképesítést tanúsító okirat** – bizonyítvány vagy oklevél – **eredeti példánya** vagy az eredeti példánnyal azonos okirat hiteles másolata (másodlat).
2. **A szakképesítést tanúsító okirat** – bizonyítvány vagy oklevél – **eredeti példánya** vagy az eredeti példánnyal azonos okirat hiteles másolata (másodlat) **hiteles fordításának eredeti példánya** vagy hiteles másolata.

¹ EE jelentése jelen esetben az, hogy „elismerési eljárás”.

3. Az oktatási intézmény által kiállított okirat, így különösen **tantárgyjegyzék, oklevélmelléklet, leckekönyv, tantárgyháló eredeti példánya vagy hiteles másolata, amely hitelt érdemlően igazolja a tanulmányok időtartamát, és a bizonyítvány vagy oklevél megszerzése érdekében előírt tanulmányi követelmények**, így különösen a hallgatott tárgyak, vizsgák, szakdolgozatok, záróvizsgák **sikeres teljesítését**.
4. Az oktatási intézmény által kiállított okirat, így különösen **tantárgyjegyzék, oklevélmelléklet, leckekönyv, tantárgyháló eredeti példánya vagy hiteles másolata hiteles fordításának eredeti példánya** vagy hiteles másolata.
5. **A benyújtott szakképesítést tanúsító okirat - a bizonyítvány vagy az oklevél - hitelességét és jogi hatályát alátámasztó illetékes hatóság igazolása**, amely tanúsítja, hogy a bizonyítvány az ügyfelet külföldön szabályozott szakma gyakorlására jogosítja fel.
6. Személyazonosságát és állampolgárságát igazoló okiratok másolata.
7. Az említett külföldi szakképesítést tanúsító okirat hiteles fordítása és az ügyfél állampolgárságát, valamint személyes adatokat igazoló hatósági igazolványa alapján **személyegyezőség alátámasztására szóló dokumentum, amennyiben** az ügyfél állampolgárságát, valamint személyes adatokat igazoló **hatósági igazolványában és az említett külföldi szakképesítést tanúsító okirat hiteles fordításában** látható névben (betű)eltérés van.
8. Az igazgatási szolgáltatási díj átutalásáról szóló igazolás.
9. Meghatalmazott eljárása esetén meghatalmazás benyújtása.
10. Részletes szakmai önéletrajz.
11. Ha a kérelem mellékleteként benyújtott okiratok nem nyújtanak elegendő információt az elbírálásához, az eljáró hatóság az elismerési eljárás során a kérelmezőt felhívhatja arra, hogy mutassa be a bizonyítvány vagy az oklevél megszerzésére irányuló tanulmányait megelőzően folytatott tanulmányainak igazolására szolgáló bizonyítványainak, okleveleinek másolatát. Érettségire épülő szakképesítés esetén az érettségi bizonyítvány másolatának vagy az ehhez kapcsolódó elismerési határozat másolatának bemutatása.

A Pest Vármegyei Kormányhivatal kérheti a benyújtott mellékletek eredeti példányainak bemutatását, valamint további dokumentumok (pl.: a korábban megszerzett oklevél, munkáltatói igazolás, stb.) hiteles másolatának és hiteles fordításának benyújtását is. Amennyiben a beadvány a fenti mellékletek nélkül érkezik be, és a hiánypótlás sem történik meg határidőn belül, az eljárást meg kell szüntetni.

VI. A kérelem benyújtásának módja

A kérelmet benyújthatja Ügyfélkapun keresztül, postai úton vagy személyesen a Pest Vármegyei Kormányhivatal Felnőttképzési Főosztály részére.

A postai úton vagy személyesen beadott kérelmet eredeti aláírással tudjuk befogadni, a beérkezést követően indítható el az elismerési eljárás.

4

Felnőttképzési Főosztály
Képesítés Elismerési Osztály
1072 Budapest, Nagy Diófa u. 10-12.
Telefon: (06-1) 210-9721; KRID: 353391127
E-mail: ugyvitel@pest.gov.hu
Web: www.pvkh.hu

Postai beküldés esetén a kérelmet célszerű ajánlott levélként

a Pest Vármegyei Kormányhivatal Felnőttképzési Főosztálya címére elküldeni:

1437 Budapest, Pf.: 762.

Amennyiben az **ügyfélkapuhoz** kapcsolódó **e-papír szolgáltatást veszi igénybe**, megteheti a <https://epapir.gov.hu/> cím beírása után a

témacsoport: Kormányhivatali ügyek;

ügytípus: Szakképzési és felnőttképzési hatósági feladatok;

címzett: Pest Vármegyei Kormányhivatal kiválasztásával.

VII. A szakképesítés elismerési eljárásának folyamatáról

Az elismerési eljárás során a Pest Vármegyei Kormányhivatal a benyújtott dokumentumok alapján egyrészt megvizsgálja, hogy szakképesítést tanúsító okirat – bizonyítvány vagy oklevél – milyen tevékenység gyakorlására jogosít a származási országban, másrészt összeveti a képesítés megszerzéséhez vezető elméleti és gyakorlati képzést a hazai képzéssel.

A Pest Vármegyei Kormányhivatalhoz benyújtott kérelemben a kérelmező megjelölheti, hogy milyen magyarországi szakképesítést, vagy szakképzettséget tanúsító bizonyítvánnyal egyenértékű bizonyítványként kéri az elismerést. A kérelmező eljárhat úgy is, hogy nem határozza meg a szakképesítést, hanem a Pest Vármegyei Kormányhivatalt kéri fel annak megállapítására. Ebben az esetben a Pest Vármegyei Kormányhivatal valamennyi Magyarországon jelenleg, vagy korábban megszerezhető szakképesítés figyelembevételével dönt az elismerésről.

A kérelmező a fenti kérdésben hozott döntéséről a kérelem külföldi szakképesítések elismerése iránt elnevezésű űrlap 1. pontjában nyilatkozhat.

A kérelmező vagy hozzájárulásával más személy a külföldön megszerzett bizonyítványának vagy oklevelének tartalmáról a külföldi bizonyítványok és oklevelek elismeréséért felelős hatóságtól tájékoztatást kérhet. A tájékoztatásnak jogi hatálya nincs, a bizonyítvány vagy oklevél birtokosát vagy más személyt a tájékoztatásban foglaltak nem kötik.

Az Elismerési törvény alapján az a külföldi szakképesítést tanúsító okirat - bizonyítvány vagy oklevél - ismerhető el, amely olyan szakképesítést tanúsít, amely Magyarországon megszerezhető, vagy korábban megszerezhető volt.

Az eljárás során a Pest Vármegyei Kormányhivatal megvizsgálja:

5

Felnőttképzési Főosztály
Képesítés Elismerési Osztály
1072 Budapest, Nagy Diófa u. 10-12.
Telefon: (06-1) 210-9721; KRID: 353391127
E-mail: ugyvitel@pest.gov.hu
Web: www.pvkh.hu

- a külföldi szakképesítést tanúsító okiratot - bizonyítványt vagy oklevelet kiállító intézmény jogállását,
- a szakmai képzés idejét,
- a szakmai vizsga részeit és tantárgyait,
- a képzés szakmai tartalmát, a szaktantárgyakat és
- a szakmai képzés szintjét.

Az elismerés olyan eljárás, amely során az eljáró hatóság a külföldi bizonyítvány jogi hatályát azonosnak nyilvánítja a Magyarországon megszerezhető bizonyítvány jogi hatályával. Az elismerés kizárólag a bizonyítvány által tanúsított végzettségi szint, szakképesítés, szakképzettség egyenértékűségét állapítja meg, azonban további, a szakma gyakorlásához előírt követelmények alól nem mentesíti a kérelmezőt (pl.: erkölcsi bizonyítvány, stb.).

Az alap- vagy középfokú végzettséghez kapcsolódó külföldi szakképesítést tanúsító okiratok - bizonyítványok vagy oklevelek - elismerésének szabályait az Elismerési törvény Második rész IV. fejezete határozza meg.

VIII. Fogalommagyarázat

A 33/2008. (II. 21.) Korm. rendelet 5/H. § E rendelet alkalmazásában

1. hiteles fordítás:

a) az Országos Fordító és Fordításhitelesítő Iroda hiteles fordítása és a hitelesítési záradékával ellátott fordítás,

b) a magyar külképviseleti szerv hitelesítési záradékával ellátott fordítás,

c) a magyar közjegyző által a közjegyzőkről szóló 1991. év XLI. törvény 138. §-a szerinti hitelesítési záradékkal ellátott fordítás, továbbá

d) az a magyar nyelvű fordítás, amely hitelesnek minősül valamely tagállam joga szerint;

2. hiteles másolat:

a) az eljáró hatóság által az eredeti okiratról készített, bélyegzőjével és záradékával ellátott másolat,

b) az a másolat, amely hitelesnek minősül valamely tagállam joga szerint, továbbá

c) a jogszabály által hitelesnek minősített másolat,

d) a kormányablak ügyintézője által az eredeti okiratról készített, bélyegzőjével és záradékával ellátott másolat.

A 33/2008. (II. 21.) Korm. rendelet 5/H. § 1. pontja szerinti hiteles fordításhoz kiegészítő információk találhatóak online felületeken.

Az Országos Fordító és Fordításhitelesítő Iroda <https://www.offi.hu/> oldalon tájékoztatást nyújt többek között a fordítások díjairól és az ügyfélszolgálati pontjaik elérhetőségeiről.

A magyar külképviseleti szervekről <https://konzinfo.mfa.gov.hu/> honlapon adnak információkat.

Magyarország külföldi külképviseleteiről részletes adatokat érhet el és tájékozódhat a <https://konzinfo.mfa.gov.hu/kulkepviseletek/osszes#magyarorszag-kulkepviseletei-kulfoldon> címen.

A konzuli ügyintézés folyamatáról – hitelesítésről is – részletekbe menően informálnak a <https://konzinfo.mfa.gov.hu/ugyintezes-a-konzulnal#ugyintezes-kulfoldon> oldalon.

A magyar közjegyzők elérhetőségeiről és nyelvi jogosítványairól a Magyar Országos Közjegyzői Kamara honlapján a <https://mokk.hu/> tájékozódhat.

IX. További eljárásjogi kérdések

Hiánypótlás: ha a kérelem a jogszabályban foglalt követelményeknek nem felel meg, az eljáró hatóság határidő megjelölésével, a mulasztás jogkövetkezményeire történő figyelmeztetés mellett – ha törvény vagy kormányrendelet másként nem rendelkezik – egy ízben **hiánypótlásra hívja fel a kérelmezőt.** Az eljáró hatóság húsz napon belül hiánypótlásra hívja fel a kérelmezőt, ha a kérelmet nem a jogszabályoknak megfelelően nyújtotta be.

Eljárás felfüggesztése: a Hatóság felfüggeszti az eljárást, ha az ügyben külföldi szervet kell megkeresnie. Az ügyintézési határidőbe nem számít be az eljárás felfüggesztésének időtartama.

Amennyiben a kérelem kötelező mellékletét képező dokumentumok beszerzése hosszadalmas, lehetőség van az eljárás szüneteltetésére.

Az eljárás szünetel, ha azt - jogszabály kizáró rendelkezésének hiányában - **az ügyfél kéri,** több ügyfél esetén az ügyfelek együttesen kérik. Az eljárást bármelyik ügyfél kérelmére folytatni kell. Hat hónapi szünetelés után a csak kérelemre folytatható eljárás megszűnik. A megszűnés tényéről a hatóság értesíti azokat, akikkel a határozatot közölné.

Az ügyintézési határidőbe nem számít be az eljárás szünetelésének az időtartama.

Jogorvoslati jogról szóló tájékoztatás:

A hatóság határozata ellen önálló jogorvoslatnak van helye. A hatóság végzése ellen önálló jogorvoslatnak akkor van helye, ha azt törvény megengedi, egyéb esetben a végzés elleni jogorvoslati jog a határozat, ennek hiányában az eljárást megszüntető végzés ellen igénybe vehető jogorvoslat keretében gyakorolható.

Önálló jogorvoslatnak van helye a kérelmet visszautasító, az eljárást megszüntető, az eljárás felfüggesztése vagy szünetelése tárgyában hozott, az iratbetekintési jog gyakorlására irányuló kérelem tárgyában hozott elutasító, végzés ellen.

Az elismerési eljárásban a végzés és a határozat a közléssel véglegessé válik, fellebbezésnek nincs helye. A Hatóság döntése ellen keresetlevél benyújtásával, közigazgatási per formájában van helye jogorvoslatnak. A keresetlevelet, – ha a törvény eltérően nem rendelkezik – a vitatott közigazgatási cselekmény közlésétől számított harminc napon belül kell, a jogszabály által meghatározott bírósághoz címzetten, a vitatott cselekményt megvalósító közigazgatási szervhez - Pest Vármegyei Kormányhivatalhoz - benyújtani. A bírósági eljárás illetékköteles. A közigazgatási jogvita elbírálása iránti közigazgatási per illetéke 30.000 Ft, azaz harmincezer forint. A keresetlevél benyújtásának a közigazgatási cselekmény hatályosulására halasztó hatálya nincs.

Akinek jogát, jogos érdekét a közigazgatási tevékenység, vagy az azzal előidézett helyzet fenntartása sérti, a közvetlenül fenyegető hátrány elhárítása, a vitássá tett jogviszony ideiglenes rendezése, illetve a jogvitára okot adó állapot változatlan fenntartása érdekében a perre hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bíróságtól az eljárás során bármikor azonnali jogvédelmet kérhet. A halasztó hatály elrendelése esetén a közigazgatási cselekmény nem hajtható végre, annak alapján jogosultság nem gyakorolható és egyéb módon sem hatályosulhat.

Természetes személy a keresetlevelet elektronikus úton, vagy papír alapon is benyújthatja. A digitális államról és a digitális szolgáltatások nyújtásának egyes szabályairól szóló 2023. évi CIII. törvény (a továbbiakban: Dáptv.) 19. §-ában meghatározottak elektronikus úton nyújthatják be a keresetlevelet. A jogi képviselővel eljáró ügyfél csak elektronikus úton nyújthatja be a keresetlevelet. Elektronikus úton a keresetet csak e-Papír üzenetküldő alkalmazás útján lehet benyújtani, amely az alábbi elektronikus felületen található: „<https://epapir.gov.hu>”.

A Bíróság az ügy érdemében tárgyaláson kívül határoz, ha a felek egyike sem kérte tárgyalás tartását, és azt a Bíróság sem tartja szükségesnek. Tárgyalás tartását az ügyfél a keresetlevélben kérheti. Ennek elmulasztása miatt igazolásnak nincs helye.

X. Adatkezelési tájékoztató

Az adatkezelésre vonatkozóan a Pest Vármegyei Kormányhivatal Felnőttképzési Főosztálya - mint eljáró hatóság - köteles a másik EGT-állam illetékes hatósága előtt folyó eljárásban felmerülő kérdéseket megválaszolni, a társhatóság adategyeztetési kérésének eleget tenni, jogosult a

8

Felnőttképzési Főosztály
Képesítés Elismerési Osztály
1072 Budapest, Nagy Diófa u. 10-12.
Telefon: (06-1) 210-9721; KRID: 353391127
E-mail: ugyvitel@pest.gov.hu
Web: www.pvkh.hu

társhatóság által közölt adatok ellenőrzésére és az adatellenőrzés időtartama alatt, jogosult a vonatkozó adatokat kezelni. Az eljárás során történő levelezést a Főosztály bizalmasan kezeli.

XI. Elérhetőség, ügyfélfogadás

Pest Vármegyei Kormányhivatal Felnőttképzési Főosztály Képesítés Elismerési Osztály

Cím: 1072 Budapest, Nagy Diófa u. 10-12.

E-mail cím: ugyvitel@pest.gov.hu

Osztályvezető: dr. Negyela Katalin

mobil: 06 30/757-6929

telefon: 061/210-9723

Ügyfélszolgálat:

Ügyintéző: Bozsik András

mobil: 06 20/416-5800

telefon: 06 1/210-9726

Ügyintéző: Prókai Zsuzsanna

mobil: 06 30/287-6616

telefon: 061/210-9729

Személyes ügyfélszolgálat időpontja:

hétfő-csütörtök 9:00-15:00

péntek 9:00-13:00

Cím: 1072 Budapest, Nagy Diófa u. 10-12.

Előzetes bejelentkezés szükséges.

További információk elérhetők:

<https://kormanyhivatal.kh.gov.hu/kormanyhivatalok/pest/megye/szervezet/felnottkepzesi-foosztaly>

XII. A tájékoztatás alapjául szolgáló legfontosabb jogszabályok jegyzéke

a külföldi bizonyítványok és oklevelek elismeréséről szóló 2001. évi C. törvény

a menedékjogról szóló 2007. évi LXXX. törvény

az általános közigazgatási rendtartásról szóló 2016. évi CL. törvény

a harmadik országbeli állampolgárok beutazására és tartózkodására vonatkozó általános szabályokról szóló 2023. évi XC. törvény

a digitális államról és a digitális szolgáltatások nyújtásának egyes szabályairól szóló 2023. évi CIII. törvény

a külföldi bizonyítványok és oklevelek elismeréséről szóló 2001. évi C. törvény hatálya alá tartozó ügyekben eljáró hatóságok kijelöléséről, valamint a nyilatkozattételi kötelezettség alá eső szolgáltatások felsorolásáról szóló 33/2008. (II. 21.) Korm. rendelet

az eljárási költségekről, az iratbetekintéssel összefüggő költségtérítésről, a költségek megfizetéséről, valamint a költségmentességről szóló 469/2017. (XII. 28.) Korm. rendelet

a harmadik országbeli állampolgárok beutazására és tartózkodására vonatkozó általános szabályokról szóló 2023. évi XC. törvény végrehajtásáról szóló 35/2024. (II. 29.) Korm. rendelet

a szakfordításról és tolmácsolásról szóló 24/1986. (VI. 26.) MT rendelet

a felsőoktatási, valamint az államilag elismert nyelvvizsgarendszer működésével kapcsolatos közigazgatási hatósági eljárások igazgatási szolgáltatási díjáról, azok mértékéről szóló 12/2013. (II. 12.) EMMI rendelet

Az adatok frissítése 2025. március 20-án megtörtént.

Készítette dr. Negyela Katalin

Pest Vármegyei Kormányhivatal

Felnőttképzési Főosztály

Képesítés Elismerési Osztály